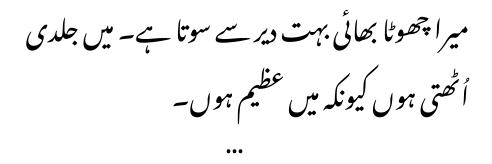
زاما عظیم ہے!

Zama is great!

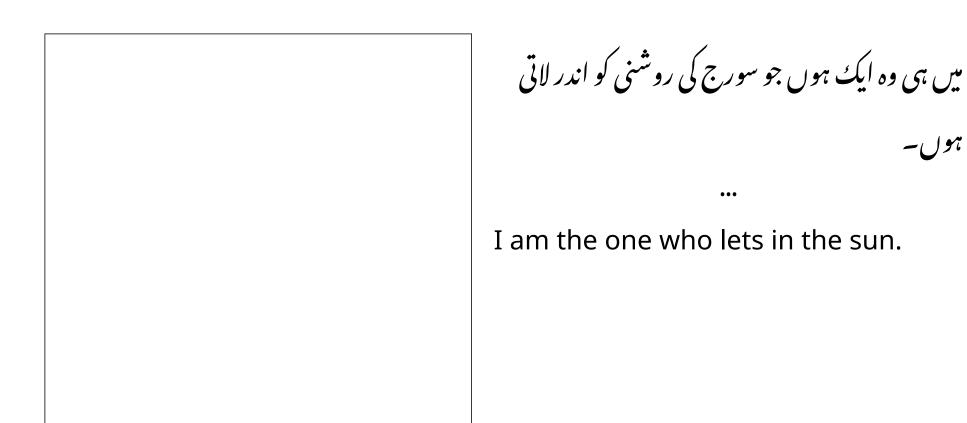
- Michael Oguttu
- Vusi Malindi
- Samrina Sana
- Urdu / English
- III Level 2

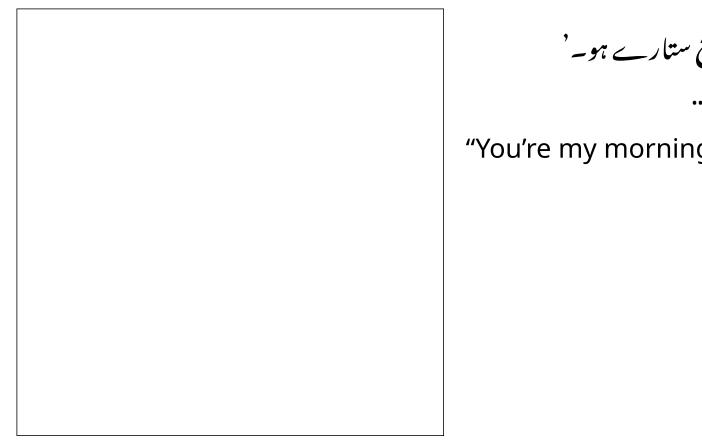
(imageless edition)





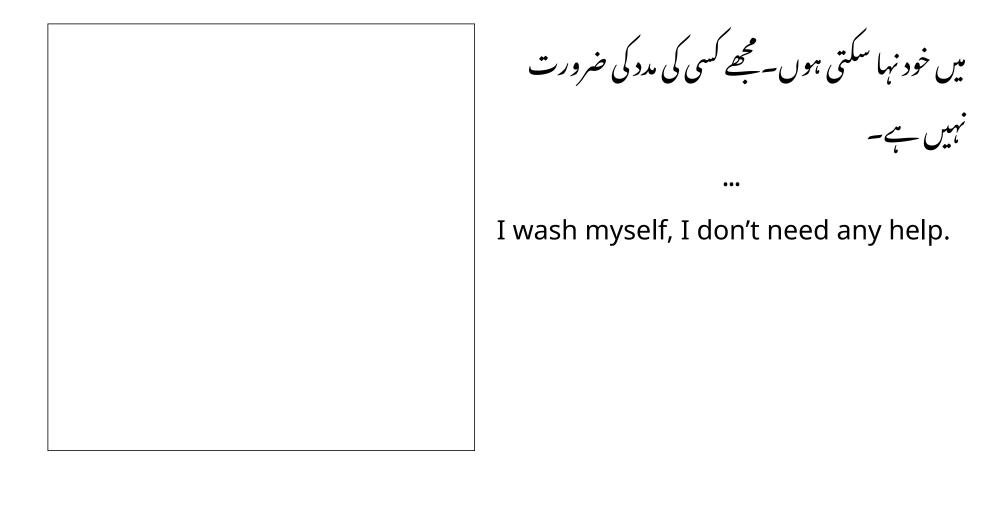
My little brother sleeps very late. I wake early, because I am great!

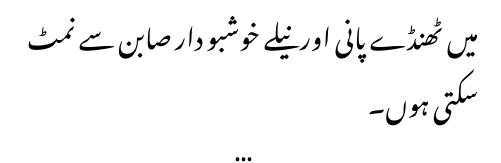




ماں کہتی ہیں 'تم میری صبح ستارے ہو۔'

"You're my morning star," says Ma.

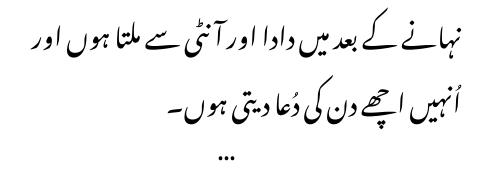




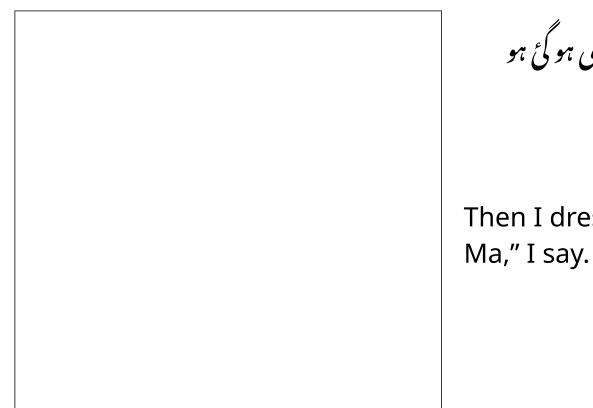
I can cope with cold water and blue smelly soap.

ماں یاد دلاتی ہیں، 'دانتوں کوصاف کرنا مت بھولنا۔' میں جواب دیتی ہوں، میں! کبھی نہیں۔ ...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I reply, "Never, not me!"



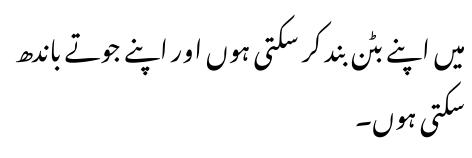
After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



پھر میں کپڑے پہنتی ہوں، میں اب بڑی ہو گئ ہو ماں! میں نے کہا۔

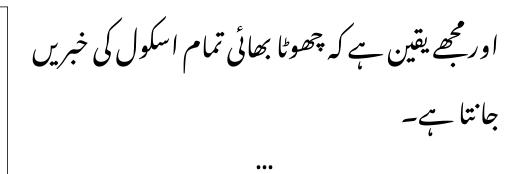
•••

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.

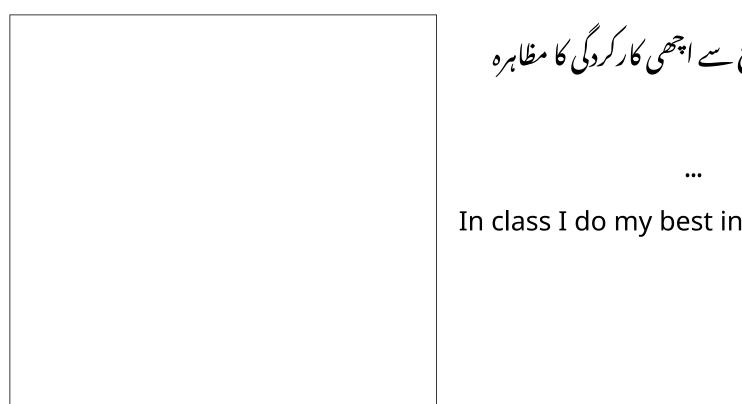


•••

I can close my buttons and buckle my shoes.

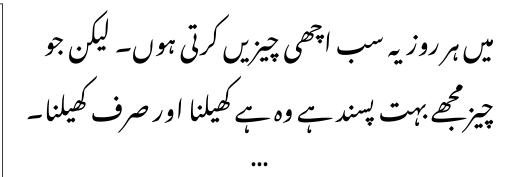


And I make sure little brother knows all the school news.



کلاس میں میں ہر طرح سے اچھی کار کردگی کا مظاہرہ کرتی ہوں۔

In class I do my best in every way.



I do all these good things every day. But the thing I like most, is to play and play!



Storybooks Canada

storybookscanada.ca



Zama is great!

Written by: Michael Oguttu Illustrated by: Vusi Malindi Translated by: (ur) Samrina Sana

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.